

SLRG-KURSADMINISTRATION

Administration für wasserspezifische Ausbildungen, Merkblatt für Kursleitende und Regionalverbände

Informationen für die Teilnehmenden befinden sich unter www.cevi.ch/slrg.

Dieses Merkblatt erklärt die Voraussetzungen für eine Kursdurchführung, sowie die Kursadministration zwischen der Kursleitung/dem regionalen Sekretariat und der Geschäftsstelle vom Cevi Schweiz.

INHALT

1	Idealweg der Wasserausbildung	2
1.1	Idealweg Leiter*in	2
1.2	SLRG-Expert*in werden	2
2	Allgemeine Hinweise	4
2.1	Definition Hilfskursleitung	4
2.2	Hilfsmittel	4
3	Voraussetzungen für eine Kursdurchführung	5
3.1	J+S-Modul Wasser LS/T	5
3.2	Modul Fortbildung (MF) mit Fokus Wasser	6
3.3	Einzelne SLRG-Kurse	6
3.4	Modul BLS-AED	7
4	Administration	8
4.1	J+S-Modul Wasser LS/T	8
4.2	Einzelne SLRG-Kurse und -Module	9
4.3	Kosten	10
5	Fragen	11

1 IDEALWEG DER WASSERAUSBILDUNG

Seit 2023 berechtigen die J+S-Module und -Module im Sicherheitsbereich zur Durchführung von Aktivitäten im und auf dem Wasser. Das J+S-Modul Wasser LS/T gilt als äquivalent zu den SLRG-Anerkennungen «Brevet Basis Pool» und «Modul See.» Dadurch können die komplexen Strukturen und hohen Teilnahmegebühren der SLRG umgangen und niederschwelligere Kursangebote geschaffen werden. Deshalb sollen die Regionen wasserspezifische Ausbildungskurse, wenn immer möglich, als J+S-Module anbieten.

1.1 IDEALWEG LEITER*IN

Der Idealweg für Leitende führt von der J+S-Grundausbildung über das J+S-Modul Wasser LS/T und bei Interesse weiter zum J+S-Modul im Sicherheitsbereich Wasser.

Für weitere Informationen siehe Merkblatt «Wassersicherheit für Leitende». Eine aktuelle Version ist auf www.cevi.ch/slrg zu finden.

1.2 SLRG-EXPERT*IN WERDEN

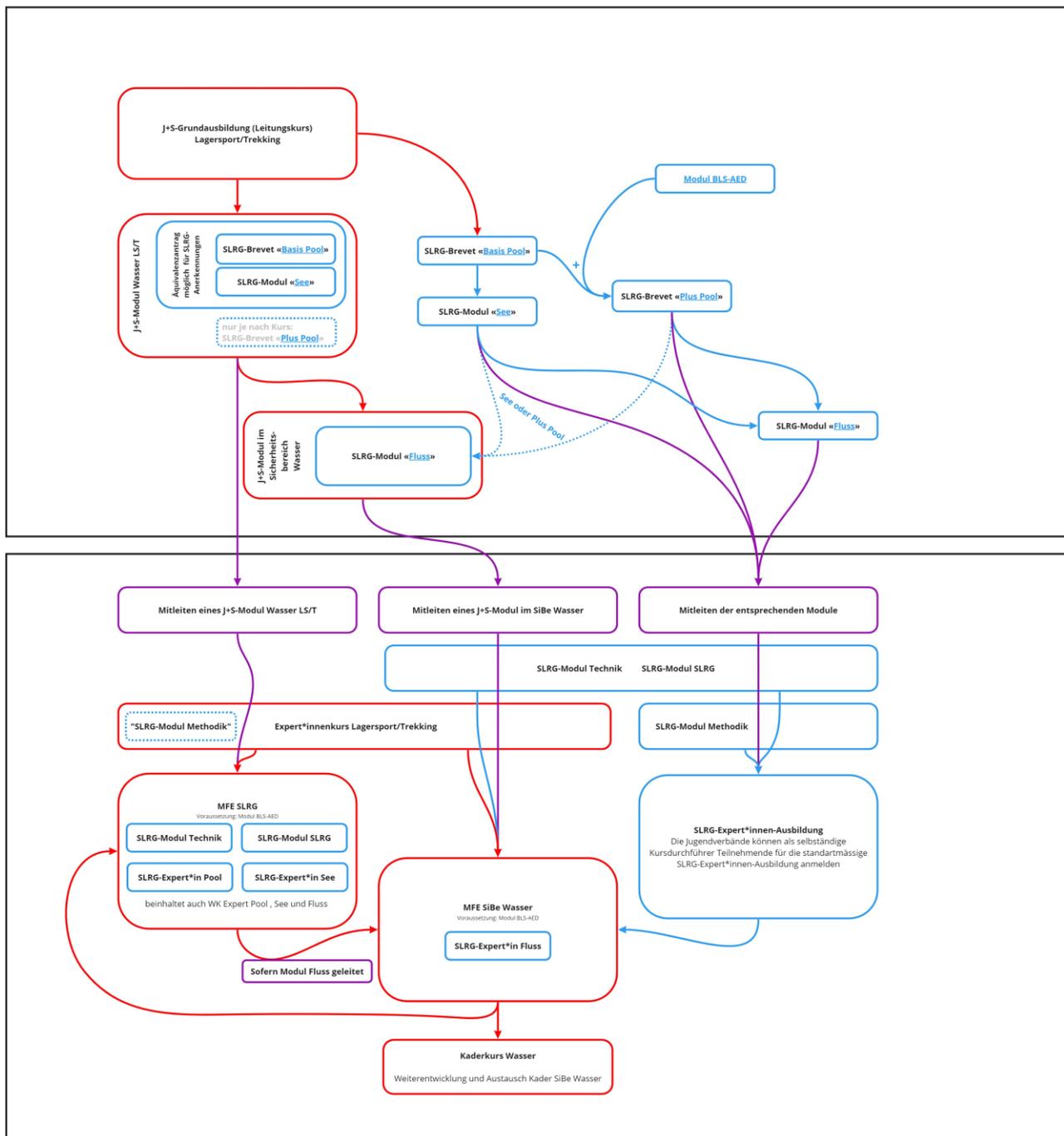
Der Idealweg, um SLRG-Expert*in zu werden, startet beim Mitleiten in einem J+S-Modul Wasser LS/T. Anschliessend führt der Weg via J+S-Expert*innenkurs zum MFE SLRG oder MFE SiBe Wasser.

Hinweis: Wird das MFE SiBe Wasser vor dem MFE SLRG besucht, müssen vorgängig die SLRG-Module «Technik» und «SLRG» selbstständig besucht werden. Zudem gelten beim MFE SiBe Wasser noch weitere Zulassungsbedingungen. Mehr Infos dazu findest du in der jeweiligen Kursausschreibung.

NACHTRÄGLICHE ÄQUIVALENZ

Üblicherweise wird der Äquivalenzantrag direkt nach dem J+S-Modul Wasser LS/T bei der SLRG eingereicht. Falls jemand erst später den Äquivalenzantrag stellen möchte, um danach SLRG-Expert*in zu werden, meldet sich bei der Geschäftsstelle vom Cevi Schweiz, unter slrg@cevi.ch.

VISUALISIERUNG IDEALWEG ZUR SLRG-EXPERT*IN



Leitungspersonen

Expert*innen

2 ALLGEMEINE HINWEISE

2.1 DEFINITION HILFSKURSLEITUNG

Hilfskursleitende

- stehen unter der Aufsicht der SLRG-Expert*innen und unterstützen diese bei der Kursdurchführung.
- verfügen über eine Grundausbildung des entsprechenden SLRG-Moduls im Status «gültig».
- sind nicht berechtigt, selbständig Lektionen zu leiten.

Hilfskursleitungstätigkeiten auf der Grundstufe, die als Voraussetzung für die Kaderausbildung geleistet werden, sind mit dem Formular «Checkliste für Hilfskursleitungstätigkeit» durch die jeweiligen SLRG-Expert*in zu bestätigen. Eine leere Vorlage der Checkliste ist auf www.cevi.ch/slrg zu finden.

*Falls eine Hilfskursleitung bei seinem*ihrem Einsatz sogleich die SLRG-Anerkennung(en) auffrischen will, soll er*sie als Teilnehmer*in administriert werden. Für einen erforderlichen Nachweis einer Hilfskursleitungstätigkeit ist nur die Checkliste und nicht die SLRG-Datenbank massgebend.*

2.2 HILFSMITTEL

Die SLRG-Broschüren werden via [Online-Bestellformular](#) bestellt. Wenn im Bemerkungsfeld die Kursnummer angegeben wird, können diese gratis bezogen werden. Die Lieferfrist beträgt im Normalfall maximal zehn Arbeitstage.

Das bfu-Kartenset «[Water-Safety](#)» wird bei der Bestellung von See- oder Flussunterlagen von der SLRG mitgesendet. Es kann auch gratis beim [bfu](#) bezogen werden. Um mehrere gleichzeitig zu bestellen, muss die Menge und die Kursleitungstätigkeit im Kommentarfeld angegeben werden.

Weitere Unterlagen können sich SLRG-Expert*innen mit ihrem [SLRG-Login](#) unter dem Tab «Dokumente» herunterladen. (Um Unterordner zu öffnen, schwarzes Dreieck neben dem Ordner anklicken.)

3 VORAUSSETZUNGEN FÜR EINE KURSDURCHFÜHRUNG

3.1 J+S-MODUL WASSER LS/T

Äquivalent zum «Brevet Basis Pool» und «Modul See», kombinierbar mit einem «Brevet Plus Pool» (nur via Zusatzauftrag, muss bei der Administration beachtet werden).

ANFORDERUNGEN AN DIE KURSLEITUNG

Siehe [SLRG-Kursreglement Grundstufe](#)

- **Brevet Basis Pool / Brevet Plus Pool**
SLRG-Expert*in Pool und gültiges Modul BLS-AED
- **Modul See**
SLRG-Expert*in See und gültiger Modul BLS-AED

BETREUUNGSVERHÄLTNIS

Das Betreuungsverhältnis beträgt **mindestens**:

- 1 J+S-Expert*in pro 12 Teilnehmende
- 1 SLRG-Expert*in (Pool & See) pro Modul

Idealerweise beträgt das Verhältnis gemäss SLRG-Kursreglement Grundstufe:

- **Brevet Basis Pool / Brevet Plus Pool**
Pro 12 TN ein*e SLRG-Expert*in (oder pro 16 TN mit Hilfsleitung)
- **Modul See**
Pro 10 TN ein*e SLRG-Expert*in (oder pro 14 TN mit Hilfsleitung)

KURSBETREUUNG

Leiter*innenkursbetreuende (LKB) der jeweiligen Region.

KURSHILFSMITTEL

- Lernjournal (obligatorisch)
- Kartenset Water-Safety (obligatorisch)
- Alle weiteren Kursunterlagen/Unterrichtshilfen (z.B. SLRG-Broschüren der Module) sind abzugeben, aber nicht zwingend für die Ausbildung zu nutzen.

Für dieses Modul steht ein [Austausch-Ordner \(französische Version\)](#) für Kursinhalte zur Verfügung. Darin sind das Kursleitungs-dossier, das Lernjournal, sowie weitere Lektionsunterlagen abgelegt. Rückmeldungen dazu nimmt Beni Schweizer / Jeep (benjamin.schweizer@pbs.ch) gerne entgegen.

ÄQUIVALENZANTRAG

Durch den Besuch des J+S-Modul Wasser LS/T können Teilnehmende bei der SLRG einen Äquivalenzantrag stellen und so die SLRG-Anerkennungen «Brevet Basis Pool» und «Modul See» für einen Beitrag von CHF 50.- erhalten. Diese Anerkennungen sind für J+S- und Cevi-Aktivitäten nicht zwingend nötig. Das aktuelle Formular ist unter www.cevi.ch/slrg aufrufbar.

Damit die SLRG diese Anträge überprüfen kann, sendet die Geschäftsstelle vom Cevi Schweiz die entsprechenden NDS-Kursnummern an die Geschäftsstelle der SLRG. Die SLRG überprüft die Anträge quartalsweise. Falls eine dringlichere Bearbeitung nötig ist, wende dich an die Geschäftsstelle der SLRG, unter anerkennungen@slrg.ch.

OPTION BREVET PLUS POOL

Mithilfe eines Zusatzauftrags im Rahmen von total 3 Stunden (45' Vorbereitung, 2 h 15' im Kurs, siehe [Austausch-Ordner](#)) kann ein Brevet Plus Pool integriert werden. Dazu muss das Brevet Plus Pool jeweils via Geschäftsstelle vom Cevi Schweiz einzeln bei der SLRG administriert werden (Kosten pro TN: CHF 45.-). Für J+S- und Cevi-Aktivitäten wird das Brevet Plus Pool jedoch nicht benötigt.

Achtung: Für das Brevet Plus Pool gilt das Modul BLS-AED als Voraussetzung!

ADMINISTRATION

Siehe Abschnitt «[4.1 J+S-Modul Wasser LS/T](#)».

Falls gewünscht, kann via Geschäftsstelle vom Cevi Schweiz zusätzlich ein Wiederholungskurs (WK) See erfasst werden, um Auffrischungen (frischt Pool, Plus Pool und See auf) für CHF 30.- pro TN zu administrieren. Diesen Beitrag müssen die Teilnehmenden in der Regel dem Kursorganisator bezahlen.

KOSTEN BEI DER SLRG

- CHF 50.- für Äquivalenz-Antrag
- CHF 45.- für einzelne Module (pro Modul)
- CHF 30.- für WK See

3.2 MODUL FORTBILDUNG (MF) MIT FOKUS WASSER

Geht es darum, spielerische Zugänge zum Wasser zu vermitteln, unabhängig von Anerkennungen für Aktivitäten im Wasser, dann eignet sich die Kursart des Modul Fortbildung mit Fokusthema Wasser.

3.3 EINZELNE SLRG-KURSE

(WK) Brevet Basis Pool, (WK) Brevet Plus Pool, Modul (WK) See, Modul (WK) Fluss

ANFORDERUNGEN AN DIE KURSLEITUNG

Siehe [SLRG-Kursreglement Grundstufe](#)

- **Basis Pool / Plus Pool**
SLRG-Expert*in Pool und gültiges Modul BLS-AED
- **See**
SLRG-Expert*in See und gültiger Modul BLS-AED
- **Fluss**
SLRG-Expert*in Fluss und gültiges Modul BLS-AED

BETREUUNGSVERHÄLTNIS

- **Basis Pool / Plus Pool**
Pro 12 TN ein*e SLRG-Expert*in (oder pro 16 TN mit Hilfsleitung)
- **See**
Pro 10 TN ein*e SLRG-Expert*in (oder pro 14 TN mit Hilfsleitung)
- **Fluss**
Pro 8 TN ein*e SLRG-Expert*in (oder pro 12 TN mit Hilfsleitung)

KURSHILFSMITTEL

- SLRG-Kursteilnehmenden-Unterlagen der Standard-Module (obligatorisch)
Download via [SLRG-Login](#)
- Kartenset Water-Safety (empfohlen)

ADMINISTRATION

Siehe Abschnitt «[4.2 Einzelne SLRG-Kurse und -Module](#)».

KOSTEN BEI DER SLRG

- CHF 45.- pro Modul
- CHF 30.- pro WK

3.4 MODUL BLS-AED

Modul (WK) BLS-AED

Das Modul BLS-AED vermittelt die Technik der Herz-Lungen-Wiederbelebung und den korrekten Umgang mit einem automatischen externen Defibrillator. Nur mit diesem Modul sind Aktivitäten in oder auf unbeaufsichtigten Gewässern erlaubt.

ANFORDERUNGEN AN DIE KURSLEITUNGN

Siehe [SLRG-Kursreglement Grundstufe](#)

- SLRG-Expert*in BLS-AED und gültiges Modul BLS-AED

BETREUUNGSVERHÄLTNIS

- Pro 6 TN ein*e SLRG-Expert*in (oder pro 12 TN mit Hilfsleitung)

KOMBINATIONSMÖGLICHKEITEN

Das Modul BLS-AED kann nicht direkt mit J+S-Modulen kombiniert werden. Es gibt jedoch die Möglichkeit, dies an einen Kurs anzuhängen oder am Abend vorher durchzuführen.

ADMINISTRATION

Siehe Abschnitt «[4.2 Einzelne SLRG-Kurse und -Module](#)».

KOSTEN BEI DER SLRG

- CHF 45.- pro Modul
- CHF 30.- pro WK

4 ADMINISTRATION

Folgender Absatz beschreibt nur die SLRG-Kursadministration. Für die Administration auf der NDS gilt nach wie vor der «Ablauf J+S-Kursadministration». Eine aktuelle Version davon ist auf www.cevi.ch/jugendundsport zu finden.

4.1 J+S-MODUL WASSER LS/T

KURSERÖFFNUNG

Der Kurs muss über die CeviDB ausgeschrieben werden. Die Kursausschreibung erfolgt entweder auf der Ebene vom Cevi Schweiz oder der entsprechenden Regionalverbände. Es ist zwingend die Kursart «J+S-Modul Wasser LS/T» zu verwenden. Sämtliche angebotene SLRG-Module sind in der Kursbeschreibung und/oder -bezeichnung aufzuführen.

QUALIFIKATION SLRG – ÄQUIVALENZANTRAG

Die Qualifikation aus Sicht der SLRG erfolgt beim J+S-Modul Wasser L/T über den Äquivalenzantrag. Für mehr Infos dazu siehe Abschnitt «3.1 Äquivalenzantrag». Für die Qualifikation eines möglichen Brevet Plus Pool siehe Abschnitt «4.2 Einzelne SLRG-Kurse und -Module».

QUALIFIKATIONEN NDS

Bei der Qualifikationsvergabe auf der NDS meint «bestanden», dass die Person für die Äquivalenz berechtigt ist und «nicht bestanden», dass zwar die J+S-Anerkennungen der Person aufgefrischt werden, aber diese nicht für die Äquivalenz berechtigt ist.

Sollte eine Person nur das Brevet Basis Pool, nicht aber das Modul See erhalten, dann gilt das Modul Wasser als «nicht bestanden». **Wende dich in diesem Fall bitte an die Geschäftsstelle vom Cevi Schweiz (slrg@cevi.ch), weil dies separat der SLRG gemeldet werden muss.**

QUALIFIKATIONEN CEVIDB

Bei der Kursart «J+S-Modul Wasser LS/T» sind die Qualifikationen «Brevet Basis Pool», sowie «Modul See» hinterlegt. Zugleich werden die J+S-Anerkennung automatisch verlängert.

Bitte beachten:

Vergibt die Qualifikationen SLRG Brevet Basis Pool, SLRG Modul See und verlängert existierende Qualifikationen J+S-Lagerleiter*in LS/T, J+S-Leiter*in LS/T Jugendliche, J+S-Leiter*in LS/T Kinder unmittelbar per (letztes Kursdatum).

Sollte jemand nur Teile des Moduls bestehen (z. B. nur «Brevet Basis Pool») oder sollten nur die J+S-Anerkennung verlängert werden, müssen die entsprechenden Qualifikationen bei den betreffenden Teilnehmenden manuell erfasst resp. verlängert werden.

Beim Kursleitungsteam werden nur die J+S-Anerkennungen automatisch verlängert. Allfällige SLRG-Anerkennungen müssen manuell erfasst resp. verlängert werden.

ZUSÄTZLICH INTEGRIERTE SLRG-MODULE

Werden in einem J+S-Modul-Wasser LS/T zusätzliche SLRG-Module (z. B. Brevet Plus Pool mit Zusatzauftrag oder WK See) integriert, siehe Abschnitt «4.2 Einzelne SLRG-Kurse und -Module».

Sämtliche zusätzliche SLRG-Qualifikationen müssen auf der CeviDB manuell erfasst werden. Alternativ können dafür eigene, administrative Kurse auf der CeviDB erfasst werden. (Beispiel Kursbezeichnung: J+S-Modul Wasser LS/T – Plus Pool).

4.2 EINZELNE SLRG-KURSE UND -MODULE

KURSANMELDUNG

Werden einzelne SLRG-Kurse und -Module durchgeführt oder werden in einem J+S-Modul Wasser LS/T weitere SLRG-Module angeboten, müssen diese via [SLRG-Kursanmeldeformular](#) bei der Geschäftsstelle vom Cevi Schweiz angemeldet werden. Die Kursanmeldung muss mindestens sechs Wochen vor dem ersten Kursdatum bei der Geschäftsstelle eingereicht werden.

KURSAUSSCHREIBUNG / -ERÖFFNUNG

Der Kurs muss über die CeviDB ausgeschrieben werden. Die Kursausschreibung erfolgt entweder auf der Ebene vom Cevi Schweiz oder der entsprechenden Regionalverbände. Es sind die entsprechenden, vordefinierten Kursarten zu verwenden.

Mit dem ausgefüllten Kursanmeldeformular wird der Kurs von der Geschäftsstelle vom Cevi Schweiz innerhalb von einer Woche bei der SLRG eröffnet. Standardmässig wird der Kurs bei der SLRG nicht öffentlich publiziert.

Falls die Kursleitung nachträglich Änderungen vornehmen möchte, meldet sie diese an slrg@cevi.ch. Die Geschäftsstelle vom Cevi Schweiz wendet sich dann wiederum an diejenige der SLRG.

TN-ANMELDUNG

Die Teilnehmenden melden sich über die CeviDB für den Kurs an. Dabei müssen die Teilnehmenden zwingend folgenden Angaben machen:

- **TN, welche den ersten SLRG-Kurs besuchen**
 - Name, Vorname
 - Geschlecht (w/m)
 - Sprache
 - E-Mail-Adresse (es dürfen nur private E-Mail-Adressen verwendet werden)
 - Geburtsdatum
 - Strasse, PLZ, Ort
 - Land
- **TN, welche bereits einen SLRG-Kurs besucht haben**
 - SLRG-Nummer
 - Name, Vorname
 - Geburtsdatum

Für einige SLRG-Module gelten best. SLRG-Anerkennungen als Zulassungsbedingung. Können diese nicht via CeviDB überprüft werden (hinterlegte Qualifikationen), können diese Personen bei der Geschäftsstelle vom Cevi Schweiz, unter slrg@cevi.ch, gemeldet werden. Die Geschäftsstelle kontrolliert anschliessend ihre Zulassungsbedingungen und ergänzt die Qualifikationen auf der CeviDB.

QUALIFIKATION SLRG

Nach dem Kurs muss eine TN-Liste an die Geschäftsstelle vom Cevi Schweiz, slrg@cevi.ch gesendet werden. Dafür ist in der CeviDB der Excel-Export «SLRG-Kurs» zu verwenden. Bitte vorgängig überprüfen, ob alle nötigen Angaben im Export vorhanden sind.

Auf der TN-Liste müssen nur Personen aufgelistet werden, welchen den Kurs bestanden haben. Werden mehrere SLRG-Module im selben Kurs angeboten, muss zwingend pro SLRG-Modul eine separate TN-Liste eingereicht werden.

QUALIFIKATION CEVIDB

Bei sämtlichen Kursarten sind die entsprechenden Qualifikationen hinterlegt. Werden mehrere SLRG-Module im selben Kurs angeboten, müssen entweder separate Kurse oder die entsprechenden Qualifikationen manuell erfasst werden.

NACH DEM KURS

- Teilnehmende, die ihren ersten SLRG-Kurs absolviert haben können sich bei der [SLRG](#) mit ihrer hinterlegten E-Mail-Adresse einen neuen Account anlegen und sich damit anmelden.
- Ansonsten sollten die Teilnehmenden bereits einen SLRG-Account besitzen. Sollte das Login nicht mehr funktionieren, wenden sie sich mit den Personenangaben und der E-Mail-Adresse an die Geschäftsstelle der SLRG, unter support@slrg.ch.
- Online können die Teilnehmenden anschliessend ihr Aus- und Weiterbildungsportfolio selbstständig einsehen und herunterladen.

4.3 KOSTEN

SLRG-Kurse können entweder über eine SLRG-Sektion oder über den Cevi Schweiz administriert werden. Bei der Administration über die Geschäftsstelle vom Cevi Schweiz werden die SLRG-Gebühren den Regionalverbänden in Rechnung gestellt und die allgemeinen Kursadministrationskosten (15 % der BSV-Beiträge) abgezogen. Bei einer SLRG-Sektion können allenfalls weitere Gebühren anfallen.

MODULKOSTEN

Für Kosten der einzelnen Module siehe Abschnitt «3 Voraussetzungen für eine Kursdurchführung».

Die SLRG-Rechnungen werden von der Geschäftsstelle vom Cevi Schweiz an den jeweiligen Regionalverband weitergeleitet. Ausnahme: Den Betrag von CHF 50.- für den Äquivalenzantrag vom J+S-Modul Wasser LS/T wird den Teilnehmenden direkt in Rechnung gestellt.

BSV-BEITRÄGE

Für Kurse und Module im Zusammenhang mit einer SLRG-Aus- oder Weiterbildung können, analog den J+S-Kursen & -Module, übers BSV abgerechnet werden. Für weitere Informationen zum BSV siehe www.cevi.ch/bsv.

5 FRAGEN

Bei Fragen oder Unklarheiten steht euch Thomas Schüpbach / Grizzly, Verantwortlicher Ausbildung gerne zur Verfügung: thomas.schuepbach@cevi.ch, 044 213 20 44

Letzte Änderungen

24.11.2023 Version 1.0

Autor*in Thomas Schüpbach / Grizzly
Gremium Geschäftsstelle
Freigabe Extern
Version 1.0

CEVI SCHWEIZ

Geschäftsstelle
Sihlstrasse 33
CH-8001 Zürich
Telefon: 044 213 20 40

cevi@cevi.ch
www.cevi.ch

